# KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 813/95

## av den 11 april 1995

## om försäljning genom anbud av nötkött som innehas av vissa interventionsorgan och med hänsyn till förädlingen i gemenskapen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 805/68 av den 27 juni 1968 om gemensam organisation av marknaden för nötkött [1], senast ändrad genom förordning (EG) nr 424/95 [2], särskilt artikel 7.3 i denna, och

med beaktande av följande:

Tillämpningen av interventionsåtgärder för nötkött har medfört att det finns stora lager i flera medlemsstater. För att undgå alltför lång lagring bör en del av dessa lager säljas genom anbudsförfarande.

Sådan försäljning bör ske enligt reglerna i kommissionens förordning (EEG) nr 2173/79 [3], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1759/93 [4], (EEG) nr 3002/92 [5], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1938/93 [6] och (EEG) nr 2182/77 [7], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1759/93 med vissa undantag på grund av dessa produkters speciella användningsändamål.

I syfte att säkerställa ett korrekt och enhetligt anbudsförfarande bör det vidtas åtgärder utöver vad som anges i artikel 8.1 i förordning (EEG) nr 2173/79. Dessa åtgärder bör tillämpas så snart som möjligt.

Det verkar lämpligt att besluta om undantag från bestämmelserna i artikel 8.2 b i förordning (EEG) nr 2173/79 med tanke på de administrativa svårigheter som tillämpningen av denna punkt vållar i de berörda medlemsstaterna.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommitten för nötkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. En försäljning skall genomföras av

— ca 13 ton benfritt nötkött som innehas av det irländska interventionsorganet och som har köpts upp före den 1 november 1993.

— ca 59 ton benfritt nötkött som innehas av det danska interventionsorganet och som har köpts upp före den 1 september 1993.

— ca 1 167 ton benfritt nötkött som innehas av det italienska interventionsorganet och som har köpts upp före den 1 februari 1993.

— ca 340 ton benfritt nötkött som innehas av Förenade kungarikets interventionsorgan och som har köpts upp före den 1 januari 1992.

Närmare upplysningar om kvantiteter ges i bilaga I.

2. Med förbehåll av bestämmelser i denna förordning skall de produkter som nämns i punkt 1 säljas i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 2173/79, särskilt artiklarna 6 – 12, och den här förordningen, (EEG) nr 2182/77 och (EEG) nr 3002/92.

*Artikel 2*

1. Tidsfristen för inlämnande av anbud, som måste vara uttryckta i ecu, löper ut kl. 12.00 den 19 april 1995.

Interventionsorganen utfärdar ett meddelande om anbudsinfordran med angivande av

a) de kvantiteter nötkött som är till salu, och

b) tidsfrist och plats för inlämnande av anbud.

2. För varje produkt i bilaga I skall interventionsorganen först sälja det kött som har hållits i lager längst.

3. Utan hinder av artiklarna 6 och 7 i förordning (EEG) nr 2173/79 skall bestämmelserna i och bilagorna till den här förordningen tjäna som ett allmänt meddelande om anbudsinfordran.

4. Upplysningar om kvantiteterna och om var produkterna hålls i lager skall kunna inhämtas på de adresser som anges i bilaga II. Interventionsorganen skall dessutom anslå det meddelande som anges i punkt 1 på sina huvudkontor, eventuellt även offentliggöra det på andra ställen.

[1] EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 24.
[2] EGT nr L 45, 1.3.1995, s. 2.
[3] EGT nr L 251, 5.10.1979, s. 12.
[4] EGT nr L 161, 2.7.1993, s. 59.
[5] EGT nr L 301, 17.10.1992, s. 17.
[6] EGT nr L 176, 20.7.1993, s. 12.
[7] EGT nr L 251, 1.10.1977, s. 60.

5. Utan hinder av bestämmelserna i artikel 8.1 i förordning (EEG) nr 2173/79 måste ett anbud inlämnas till det berörda interventionsorganet i ett förseglat kuvert, märkt med en hänvisning till den förordning det gäller. Det förseglade kuvertet får inte öppnas av interventionsorganet före utgången av den tidsfrist för anbudet som anges i punkt 1.

6. Utan hinder av bestämmelserna i artikel 8.2 b i förordning (EEG) nr 2173/79 skall det eller de kylhus där produkterna lagras inte anges i anbuden.

*Artikel 3*

1. Medlemsstaterna underrättar kommissionen om de mottagna anbuden senast dagen efter utgången av tidsfristen för inlämnande av anbud.

2. Efter granskning av de mottagna anbuden skall det för varje produkt fastställas ett lägsta försäljningspris. I annat fall avbryts försäljningen.

*Artikel 4*

1. Trots bestämmelserna i artikel 3.1 och 3.2 och i förordning (EEG) nr 2182/77 skall följande gälla för anbud

a) De skall bara vara giltiga om de inges av en fysisk eller juridisk person som är officiellt registrerad i en medlemsstat och vars verksamhet under minst 12 månader har omfattat bearbetning av produkter som innehåller nötkött.

b) De skall åtföljas av

— en skriftlig förpliktelse från den sökande att inom den tid som anges i artikel 5.1 förordning (EEG) nr 2182/77 av det köpta köttet bearbeta sådana produkter som anges i artikel 1.1 i samma förordning,

— en exakt angivelse av den anläggning eller de anläggningar där det köpta köttet skall beredas.

2. En sökande enligt punkt 1 får uppdra åt ett ombud att ta emot de köpta produkterna för den sökandes räkning. I dessa fall skall ombudet lägga fram anbud på uppdrag av den sökande.

3. De köpare och ombud som avses i föregående stycken skall föra löpande lagerbok som gör det möjligt att säkerställa produkternas användning och bestämmelseort, särskilt för att förvissa sig om att de uppköpta kvantiteterna motsvarar de bearbetade kvantiteterna.

*Artikel 5*

1. Säkerheten i artikel 15.1 i förordning (EEG) nr 2173/79 skall vara 12 ecu per 100 kg.

2. Säkerheten i artikel 4.1 i förordning (EEG) nr 2182/77 skall vara

— 300 ecu per 100 kg benfritt kött enligt (a) i bilagan I,

— 170 ecu per 100 kg benfritt kött enligt (b) i bilagan I.

*Artikel 6*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 april 1995.

*På kommissionens vägnar*

Franz FISCHLER

*Ledamot av kommissionen*

*ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I*

| Estado miembro | Productos | Cantidad aproximada (toneladas) |
|---|---|---|
| Medlemsstat | Produkter | Tilnærmet mængde (tons) |
| Mitgliedstaat | Erzeugnisse | Ungefähre Mengen (Tonnen) |
| Κράτος μέλος | Προϊόντα | Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι) |
| Member State | Products | Approximate quantity (tonnes) |
| État membre | Produits | Quantité approximative (tonnes) |
| Stato membro | Prodotti | Quantità approssimativa (tonnellate) |
| Lid-Staat | Produkten | Hoeveelheid bij benadering (ton) |
| Estado-membro | Produtos | Quantidade aproximada (toneladas) |
| Jäsenvaltio | Tuotteet | Arvioitu määrä (tonneina) |
| Medlemsstat | Produkter | Ungefärlig kvantitet (ton) |

**Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέας χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött**

| | | |
|---|---|---|
| Danmark | b) — Tyksteg | 48 |
| | — Klump med kappe | 7 |
| | — Skank og muskel | 1 |
| | — Yderlår med Lårtunge | 1 |
| | — Inderlår med kappe | 1 |
| | — Øvrigt kød af forfjerdinger | 1 |
| Italia | b) — Spalla gereto | 1 |
| | — Sottospalla | 3 |
| | — Collo | 1 |
| | — Scamone | 95 |
| | — Fesa esterna | 746 |
| | — Fesa interna | 320 |
| | — Girello | 1 |
| United Kingdom | a) — Fillet | 90 |
| | — Striploin | 250 |
| Ireland | b) — Rumps | 2 |
| | — Insides | 8 |
| | — Outsides | 2 |
| | — Briskets | 1 |

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II*

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção — Interventioelinten osoitteet — Interventionsorganens adresser**

DANMARK:
EF-Direktoratet
Nyropsgade 26
DK-1602 København K
Tlf. 33 92 70 00; telex 15137 EFDIR DK; fax 33 92 69 48

UNITED KINGDOM:
Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berkshire
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302, telefax (0734) 56 67 50

ITALIA:
Ente per gli interventi nel mercato agricolo (EIMA)
Via Palestro 81
I-00185 Roma
Tel. 49 49 91
Telex 61 30 03

IRELAND:
Department of Agriculture, Food and Forestry
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 678 90 11, ext. 2278 and 3806
Telex 93292 and 93607, telefax (01) 6616263, (01) 6785214 and (01) 6620198